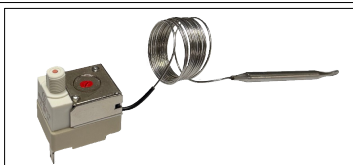


LT Originalioji instrukcija Kapiliariniai ir paviršiniai termostatai	EN Original instruction Capillary and surface thermostats	RU Оригинальная инструкция пользования Капиллярные и поверхностные термостаты
Kapiliariniai termostatai Techniniai duomenys — TC../1000/90/6A (automatinis atstatymas) (žr. 1 pav.): • Maksimali aplinkos temperatūra T150. • Nominali srovė ir įtampa 16(3)A/250V NC - 0,5A/250V NO. • Minimali srovė 200mA. • Termostatus su pasirinktomis temperatūromis galima užsakyti pagal kliento poreikius. Techniniai duomenys — TC../1000/90/6R (rankinis atstatymas) (žr. 2 pav.): • Maksimali aplinkos temperatūra T150. • Nominali srovė ir įtampa 16(3)A/250V NC - 0,5A/250V NO. • Minimali srovė 200mA. • Termostatus su pasirinktomis temperatūromis galima užsakyti pagal kliento poreikius. • Su apsaugotu RESET atstatymo mygtuku. Gaminys atitinka pagrindinius Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus: Žemųjų Įtampų Direktyvą (LVD) 2006/95/EC. Žymima CE ženkle.	Capillary thermostats Technical data: — TC../1000/90/6A (automatic reset) (Figure 1): • Max. ambient temperature T150. • Rated current and voltage 16 (3)A/250V NC-0,5A/250V NO. • Minimal current: 200mA. • Thermostats with selected temperatures can be ordered according to the customer's requirements. Technical data: — TC../1000/90/6R (manual reset) (Figure 2): • Max. ambient temperature T150. • Rated current and voltage 16 (3)A/250V NC-0,5A/250V NO. • Minimal current: 200mA. • Thermostats with selected temperatures can be ordered according to the customer's requirements. • With reset cap. This product conforms with the requirements of European standards: Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC. Approvals – CE.	Капиллярные термостаты Технические данные: — TC../1000/90/6A (автоматического восстановления) (Рисунок 1): • Макс. температура окружающей среды 150°C. • Номинальный ток и напряжения 16(3)A/250В (NC) - 0,5A/250В (NO). • Минимальный ток 200mA. • Термостаты с выбранными температурами можно заказать в соответствии с требованиями клиента. Технические данные: — TC../1000/90/6R (ручное восстановление) (Рисунок 2): • Макс. Температура окружающей среды 150°C. • Номинальный ток и напряжения 16(3)A/250В (NC) - 0,5A/250В (NO). • Минимальный ток 200mA. • Термостаты с выбранными температурами можно заказать в соответствии с требованиями клиента. • С защищенной кнопкой ручного восстановления. Этот продукт соответствует требованиям Европейских стандартов: Директива Низкого Напряжения (LVD) 2006/95/EC. Маркируется знаком CE.
Paviršiniai termostatai (žr. 3 pav.) Techniniai duomenys - T-24-60°C, T-24-70°C: • Автоматinių ciklų skaičius, esant nominaliai srovei 16A ir galios koefic. 0,95, ne mažiau, kaip 30000. • Nominali srovė, A, esant galios koefic. 0,95, ne mažiau 16A, NC. Techniniai duomenys - T-24R-100°C: • Automatinis ciklo skaičius, esant nominaliai srovei 16A ir galios koefic. 0,95, ne mažiau, kaip - 10000. • Nominali srovė, A, esant galios koefic. 0,95, ne mažiau 16A. Gaminys atitinka pagrindinius Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus: Žemųjų Įtampų Direktyvą (LVD) 2006/95/EC. Taip pat atitinka techninius standartus ir specifikacijas: DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011; DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2011-07; EN 60730-2-9:2010. Žymima CE ženkle.	Surface thermostats (Figure 3) Technical data: T-24-60°C, T-24-70°C: • Number of automatic cycles, at rated current 16 A and power coeff. 0,95, not less than 30000; • Rated current, A, at power coeff. 0,95, not more 16A, NC. Technical data - T-24R-100°C: • Number of automatic cycles, at rated current 16 A and power coeff. 95, not less than - 10000. • Rated current, A, at power coeff. 0,95, not more 16 A. This product conforms with the requirements of European standards: Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC. In conjunction with the following standards and where appropriate other technical standards and specifications: DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011; DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2011-07; EN 60730-2-9:2010. Approvals – CE.	Поверхностные термостаты (Рисунок 3) Технические данные - T24-60°C, T24-70°C: • Число автоматических циклов, при номинальном токе 16А и коэффициенте мощности 0,95, не менее чем 30000. • Номинальный ток, А, при коэффициенте мощности 0,95, не менее чем 16А/250В. Технические данные - T-24R- 100°C: • Число циклов, при номинальном токе 16А и коэффициенте мощности 0,95, не менее чем 10000. • Номинальный ток, А, при коэффициенте мощности 0,95, не менее чем 16А/250В. Этот продукт соответствует требованиям Европейских стандартов: Директива Низкого Напряжения (LVD) 2006/95/EC. Также соответствует техническим стандартам и спецификациям: DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011; DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2011-07; EN 60730-2-9:2010. Маркируется знаком CE.
Garantija: 1. Gamintojas suteikia 2 m. garantiją nuo gamintojo sąskaitos išrašymo datos. Garantija galioja, jei yra išpildyti visi transportavimo, saugojimo, montavimo ir elektrinio pajungimo reikalavimai. 2. Atsiradus gedimui garantijos galiojimo metu, pirkėjas privalo ne vėliau kaip per 5d. informuoti gamintoją ir kuo greičiau savo lėšomis pristatyti gaminį. Nesilaikant nustatytos tvarkos, garantija negalioja. 3. Gamintojas neatsako už gaminio pažeidimus, padarytus transportavimo ar montavimo metu.	Warranty: 1. Manufacture declare 2 years warranty term from the date of manufacturers invoice. Warranty is applied in case if all requirements of transporting, storing, installation and electrical connection are fulfilled. 2. In case of damaged or faulty product during warranty term customer must inform producer in 5 days and deliver product to manufacture as soon as possible at customer's costs. In other case warranty is not valid. 3. Manufacture is not responsible for damages which occur during transportation or installation.	Гарантия: 1. Регуляторам предоставляется гарантия 2 года, считая от даты выставления инвойса производителем. Гарантия действительна если все требования транспортировки, складирования, электрического подключения и монтажа были соблюдены. 2. В случае поломки или неисправности продукта во время периода гарантии, покупатель должен сообщить производителю не позже чем через 5 дней и как можно скорей прислать продукт своими средствами. 3. Производитель не отвечает за повреждения, которые произошли во время транспортировки.
Tiekėjas pasilieka teisę keisti techninius parametrus be išankstinio įspėjimo.	Supplier reserve the right to change technical data.	Распределитель оставляет за собой права изменять технические данные.



1 pav./Figure 1/Рисунок 1



2 pav./Figure 2/Рисунок 2



3 pav./Figure 3/Рисунок 3

Tiekėjas:
UAB Valtronika
Adresas: Nuklono g. 12, Šiauliai, Lietuva
Tel. Nr.: +37068720836
El. paštas: valtronika@valtronika.com
<https://www.valtronika.com/>

Supplier:
UAB Valtronika
Address: Nuklono str. 12, Šiauliai, Lithuania
Phone number: +37068720836
E-mail: valtronika@valtronika.com
<https://www.valtronika.com>